

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1950)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

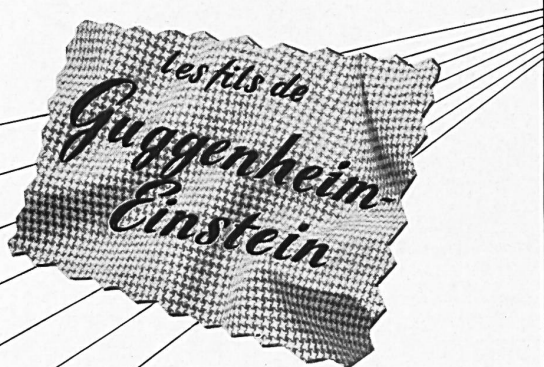


LEEMANN & SCHELLENBERG LTD.

Zurich

Dress materials Umbrella fabrics Linings Necktie fabrics

MODISCHE WOLLGEWEBE FÜR
KLEIDER, KOSTÜME U. MÄNTEL



ZURICH 57 a, Bahnhofstrasse

TISSUS DE LAINES
NOUVEAUX
POUR ROBES, MANTEAUX
ET TAILLEURS

MÊMES MAISONS: **MILANO**: 5, PIAZZA REPUBBLICA
NEW YORK: GUGGENHEIM TRADING CORPORATION
175, FIFTH AVENUE

FERRIN, RACLOZ & C^{ie}

Anc. Ferrin, Valon & Cie

PARIS

GENÈVE

BRUXELLES

Exportation dans tous pays

Depuis 1906

créent pour vous

„LA CRAVATE”

qui plaît

Cravates Echarpes Carrés Pochettes

Hugo Gutmann



ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,
specialised in yarn dyed articles*

Modern designs for ladies and children umbrella fabrics

Schneidinger Brothers Zurich

Wysada

SILK MANUFACTURERS
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive printed Novelties,
plain and Fashion fabrics in Silk,
Rayon and Staple fibre

Nouveautés en tissus imprimés
et tissus unis et façonnés en soie,
rayonne et fibranne



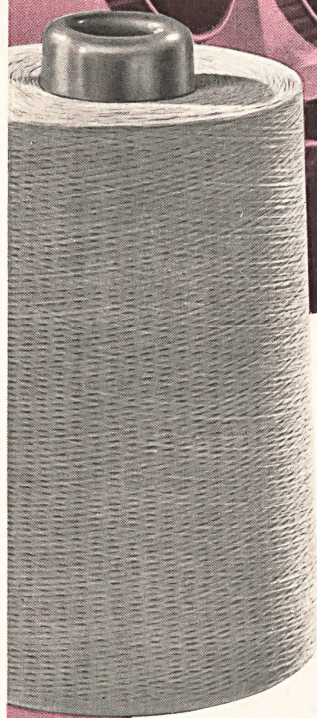
WOLLSTOFFE

F. & E. STUCKI'S SÖHNE
TUCHFABRIK
STEFFISBURG (BERN)

S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.

ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne



*Fils retors de
soie, rayonne et
nylon, spéciaux
et mixtes en
tous genres*
pour le tissage, le tricotage,
la bonneterie, la fabrication de
gaze à bluter et la câblerie

R. ZINGGELER S.A.

Retordage de soie

Maison fondée en 1851

ZURICH, Genferstr. 3

Tél. 27 23 36

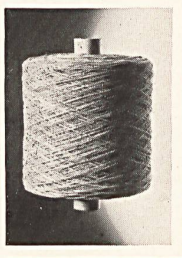
Télégrammes : Zinggeler

Fabrique de
moules à boutons
**KASPAR
HUMBEL
UETIKON
AM SEE**
Factory of
button moulds

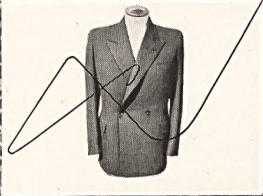


WOLLWEBEREI ZOFINGEN
SETT 1891 ZOFINGEN
DAMENKLEIDERSTOFFE

Pferdehaarspinnerei
Roth & Cie. Wangen a.A.



Zwirnrosshaar

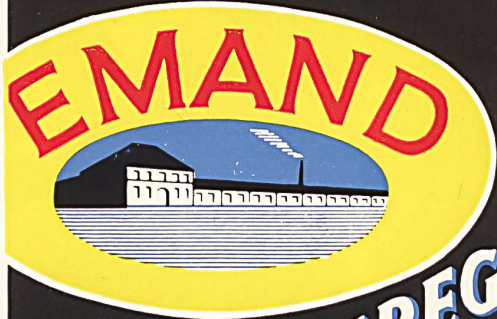



S.A. FILATURE DE SCHAPPE RINGWALD
BÂLE

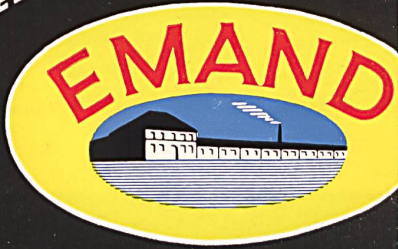
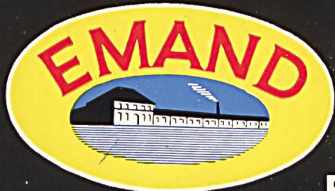


Fils de Schappe et de Tussah. classiques et fantaisies
Cordonnets Schappe pour soie à coudre
Fils de Fibranne, classiques et fantaisies
Fils mélangés tous genres
(Schappe, Tussah, Nylon, Laine, Fibranne viscose et acétate)
Crêpes mousses

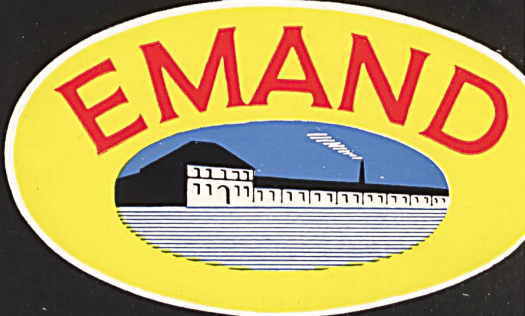
Known for their
qualities
in cotton
piece goods

EMIL ANDEREGG LTD
WEINFELDEN SWITZERLAND

Plain and
fancy Voiles,
Marquises, Organdies
Poplin etc.



Special
department:
Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin
and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.



The RUTI SILK^{CO} ZURICH

*Plain and jacquard novelty
fabrics in pure silk, rayon,
staple fibre and mixtures
for ladies' dresses, umbrellas
and quilts.*

*Nouveautés en uni et
jacquard en tissus soie
naturelle, rayonne, fibranne
et mélangés pour robes de
dames, parapluies
et édredons.*



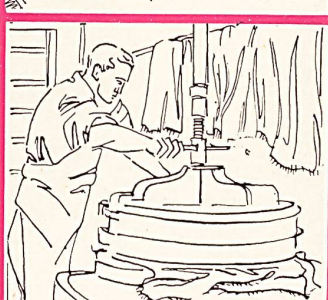
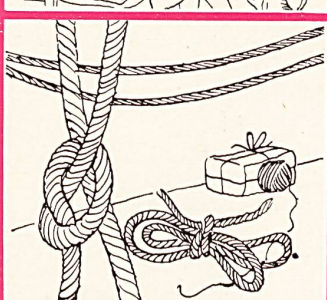
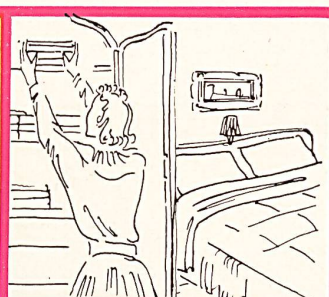
*Curtain Nets
Tulles Rideaux*



SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.
MUNCHWIL (THURGOVIE) SUISSE



RAMIO es la fibra textil
más pura, más fuerte,
más duradera entre todas
las de origen vegetal



Société Anonyme
Les Fils de Ernest H. Fischer
Dottikon (Suisse)



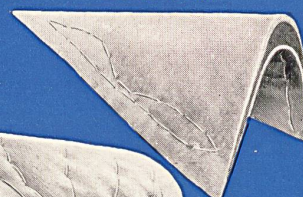
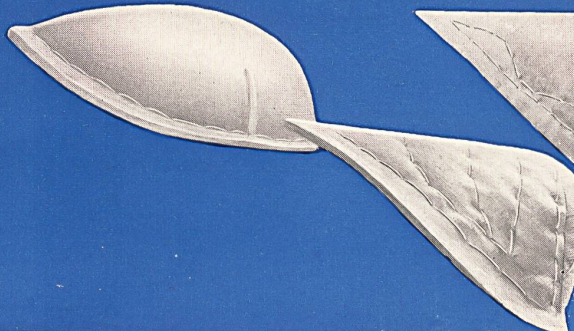
Grossmann & Co

WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATTELINE
BAUMWOLLWATTEN
ACHSELPOLSTER

KNITTED INTERLINING
COTTON WOOL
SHOULDER PADS

OUATINES DE LAINE
OUATES DE COTON
EPAULETTES



NOUVEAUTÉS

KIRCHEIMER LTD : 308, REGENT STREET LONDON W. 1

NOVELTY FABRICS

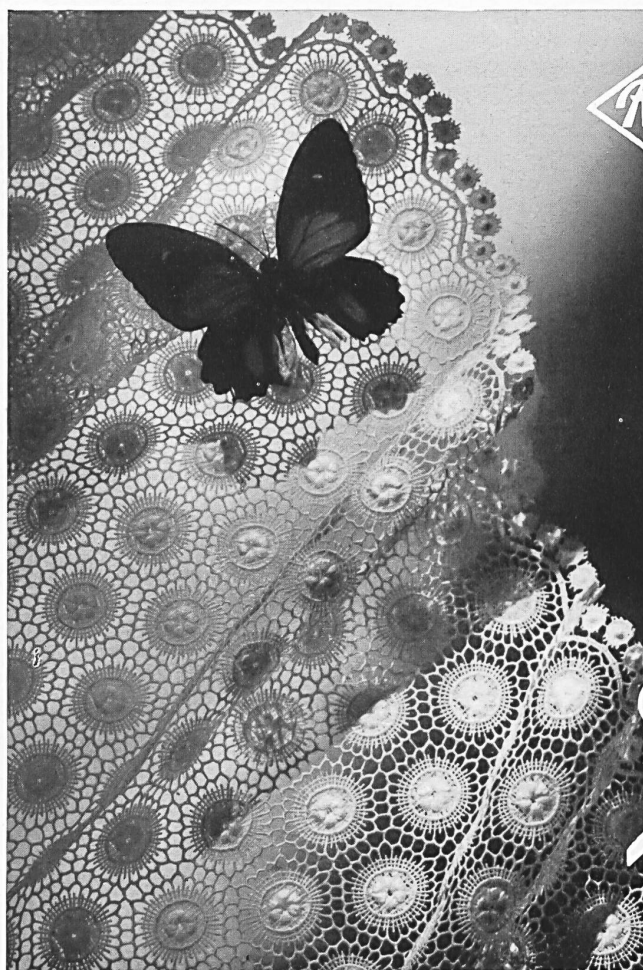


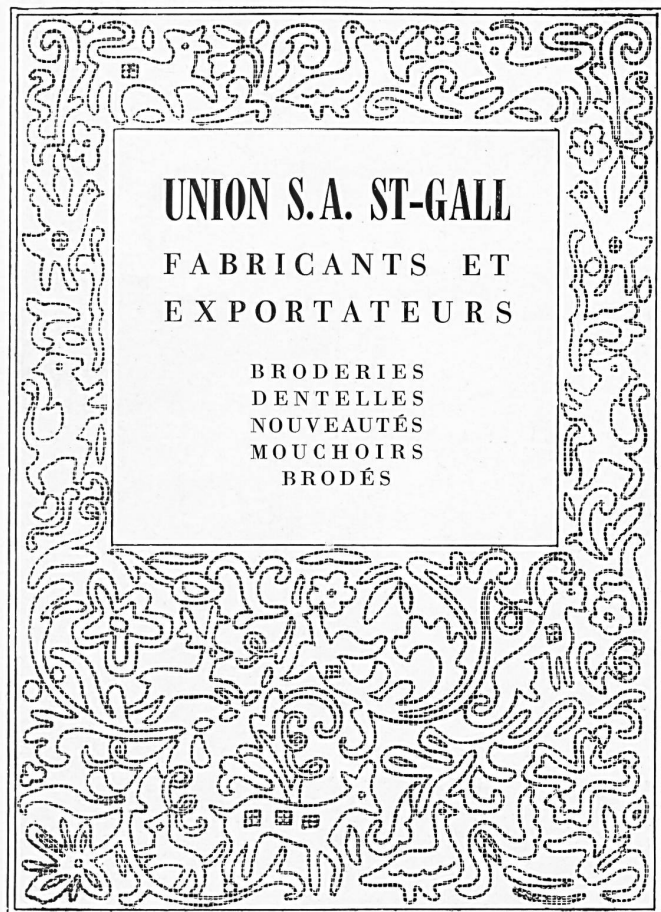
THE TRADEMARK OF A CENTURY

PLAIN, FANCY AND PRINTED
NOVELTY FABRICS FOR
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.
EMBROIDERIES, LACES.
DOTTED SWISSES.
CURTAIN MATERIALS.

Reichenbach & Co
St. Gall

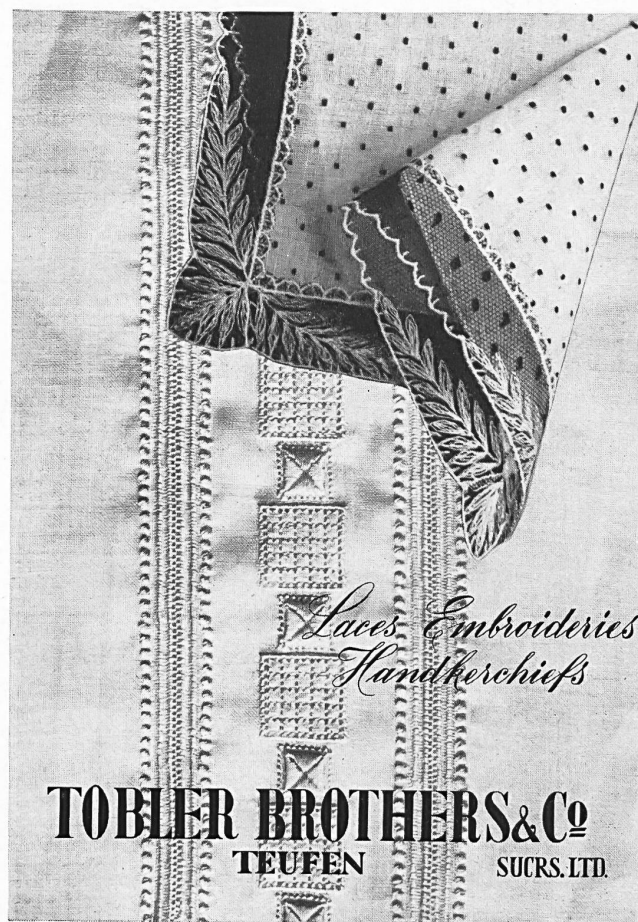
SWITZERLAND





UNION S.A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

BRODERIES
 DENTELLES
 NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS
 BRODÉS



Laces Embroideries
Handkerchiefs

TOBLER BROTHERS & Co
 TEUFEN SUCRS. LTD.



Eisenhut & Co.
Gais
 LACES EMBROIDERIES
 NECKWEAR

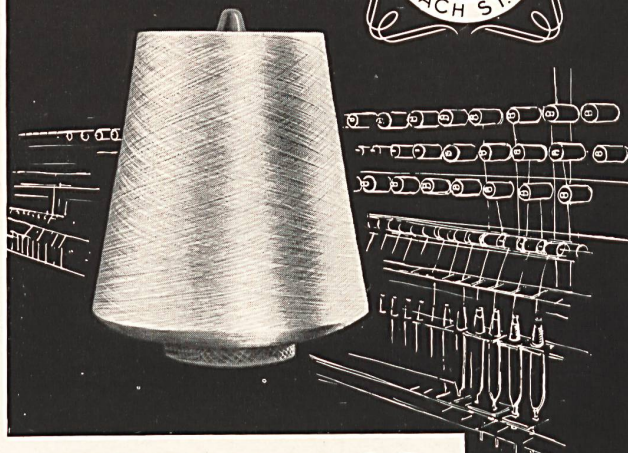



Jakob Schläpfer
 ST. GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF
 EMBROIDERED ALLOVERS



RETORDERIE - ZWIRNEREI - DOUBLERS



BOPPART & CO

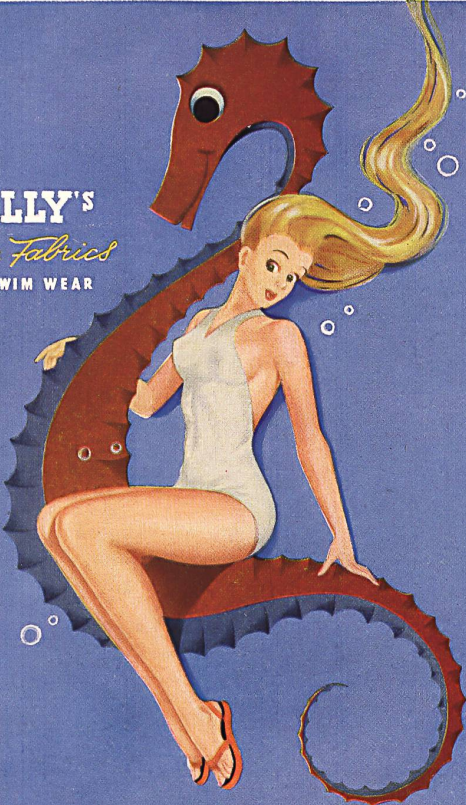
GOLDACH ST. GALL SUISSE

Quality worsted fabrics for the connoisseur
Novelty flannels, gabardines, cords, tropical
and panama suitings, fabrics for uniforms, etc.



Tejidos de estambre de primera calidad, para
los entendidos
Novedades, flanela, gabardina, panas, tropical,
Panamá, panos para uniformes, etc.

Tuchfabrik Goldach A.-G., Goldach



BALLY'S
Lastex Fabrics
FOR SWIM WEAR

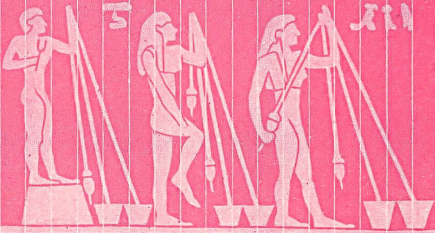
Elastic Web Department of
BALLY'S SHOE FACTORIES LTD., Schoenenwerd (Switzerland)



*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*

S&S

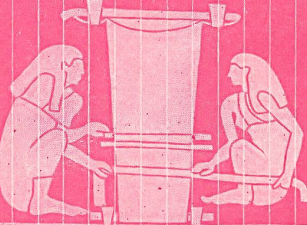
*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*



EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.**

Glatfelden
SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.

ACHINI

DRAP DES GRISONS
BÜNDNER - TUCHE

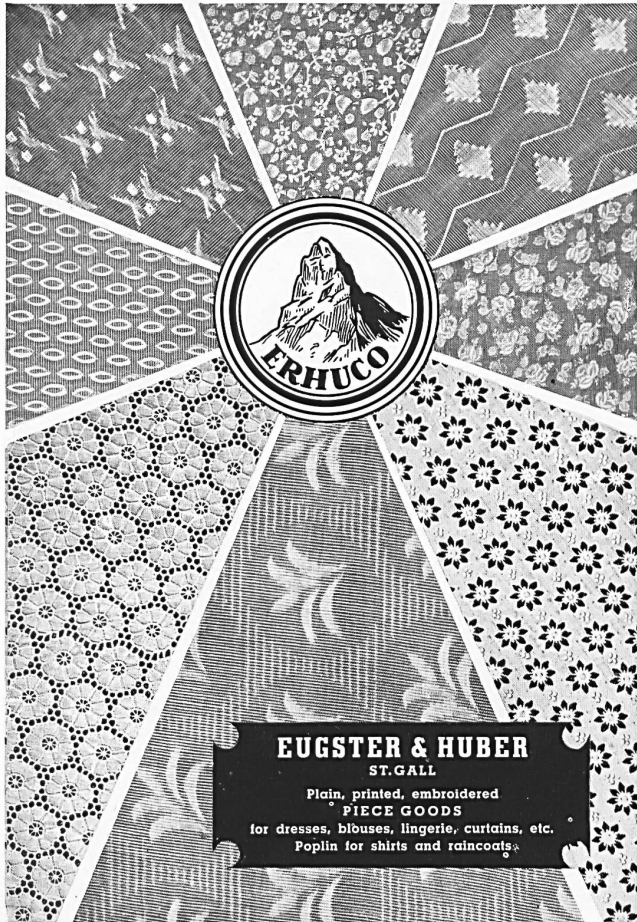
The pure wool fabric
for men, women and children
N. PEDOLIN'S ERBEN
CHUR · SWITZERLAND

DePille + CO. TEUFEN SUISSE

FABRICANTS DE MOUCHOIRS ET BRODERIES

ROBERT
HALTER S.A.
ST. GALL

*Dentelles
au
fuseau*



EUGSTER & HUBER
ST. GALL

Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
Poplin for shirts and raincoats



Cravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.-G. ZÜRICH

MANUFACTURERS EXPORTERS

**Voiles
Marquisesettes**

**Organdies,
Handkerchiefs,**

**fancy woven,
Novelties**

Baerlocher & Co
RHEINECK
ST. GALL





Zwicky & Co.
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Telegr.
Zwicky Wallisellen

Seidenzwirne aller
Art roh und gefärbt
für Weberei,
Wirkerei und
Strumpffabrikation.
Näh- Stick- und
Knopflochseiden.
Merc. Nähfaden.
Strang- und
Strumpffärberei.

Fils retors de
soie de tout
genre, écrus
et teints pour
le tissage,
le tricotage et
la bonneterie.
Soies à coudre, à
broder et pour
les boutonnières.
Coton mercerisé
à coudre.
Teinture en
flottes et
de bas.



Burco
SINCE 1860

BURGAUER & CO. S.A.
St. Gall

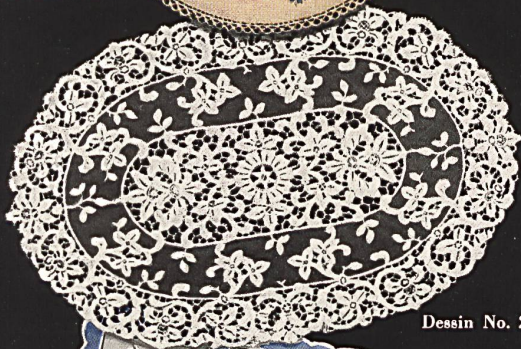
MANUFACTURERS OF CURTAIN CLOTH

E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach



Dessin No. 2679



Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



RIBBONS MADE OF:

*Cotton, Linen, Half-Linen,
Silk, Half-Silk, Artificial
Silk.*

**RIBBONS FOR
CLOTHING TRADE:**

*Seam Bindings, Shoulder
Straps, Tubular Ribbons,
Tying-up Ribbons for embroi-
dery, mercerie, drapery, Ed-
gings, Labels, Initials, Nu-
merals, Galoons and webs for
trousers, Corset and apron
tapes, Waistbands, Galoons
for tailoring and ready made
clothing, Tapes for underwear
Borders for underwear and
aprons.*

**RIBBONS
FOR INDUSTRY:**

*Insulating tape grey, Typ-
writer ribbons grey with woven
edge (cotton and silk), Zip-
Fastener Ribbons, Ribbons for
the shoe-industry boot and shoe
trimmings and edgings. Tying-
up ribbons for chocolate- and
cigar- trade, Bookbinding ta-
pes, Printingmachine tapes
Watchstraps.*

**RIBBONS FOR
SPECIAL PURPOSES:**

upon request.



BALLY  RIBBON

*Bally Brothers Ltd.
Schoenenwerd Switzerland*



*Pour tous
les temps...*

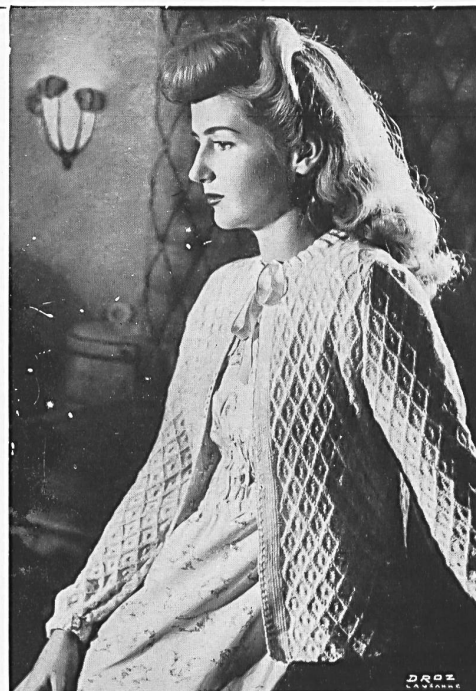
Vollmoeller
JERSEY

Modèle : RITZ/19

pour toutes les occasions, pour la ville ou le plein-air, cette robe d'un chic classique est exactement ce qu'il vous faut. En gris-souris, en sable, en brun noisette, olive ou marine (22 teintes différentes), cette création en jersey infroissable est un des favoris de la mode d'automne.

Carte de nuances et liste des dépositaires par

VOLLMOELLER, FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER SUISSE



Les liseuses
marque

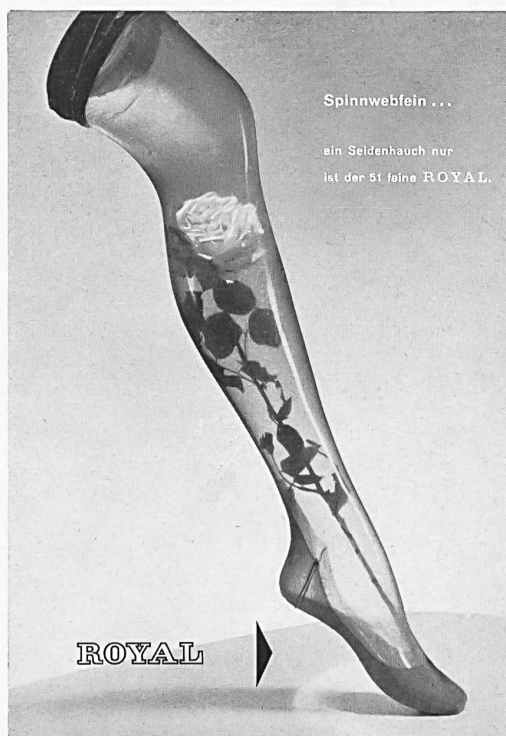


sont renommées pour leur coupe ravissante
et leur qualité supérieure

RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Suisse

Fabricants de sous-vêtements tricotés



Spinnwebfein ...

ein Seidenhauch nur
ist der 51 feine ROYAL.

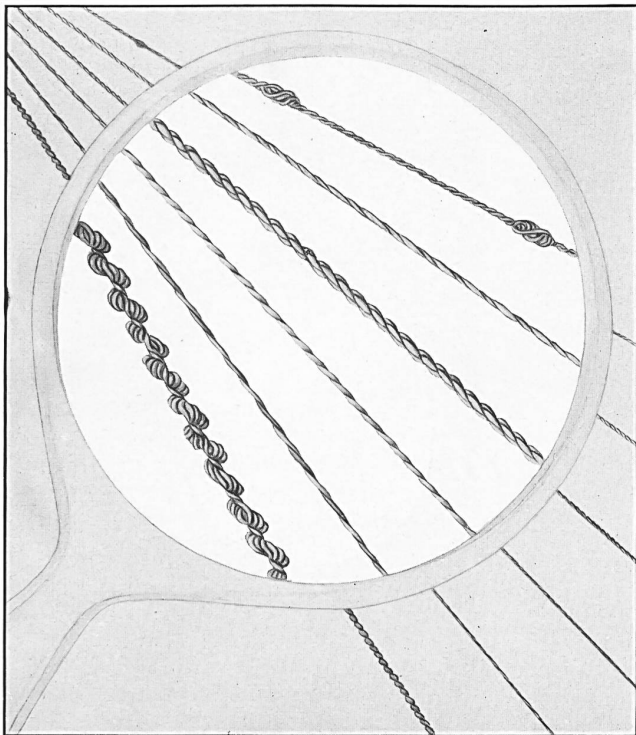
ROYAL

ROYAL
Nylon

Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)

Un bas suisse
maillevers
longueur normale
talon régulier

AL. RUCKSTUHL



Textil-Export Ltd.

ST-GALL

*Cotton Yarns and Twists for every kind of manufacturing purpose.
Filés et fils retors en coton pour tous buts de fabrication.*



Hocosa

HOCHULI & CO., SAFENWIL
Switzerland

*Ladies' and children's underwear
Superior quality*



BELFA

Snaky

DEUX MARQUES
DE CLASSE
INTERNATIONALE

BORIS OUMANSKY & Co.

VÊTEMENTS DE TRICOT ET JERSEY

GENÈVE

Simple and elegant...
and on looking closely,
we find -
it's again an
ISA-JERSEY

MANUFACTURERS: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL

Isa-Jersey

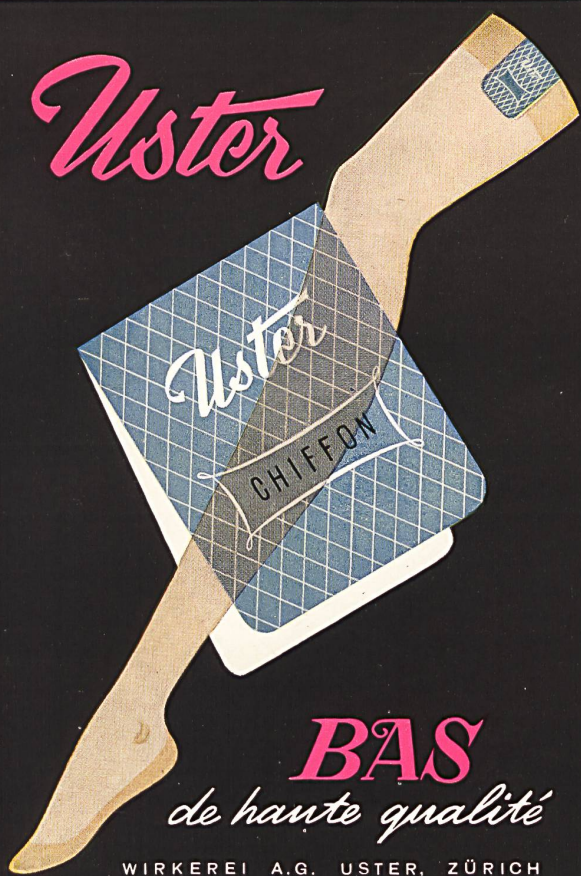
WALLENSTADT
* WEAVING MILL *

WALLENSTADT - SWITZERLAND

E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

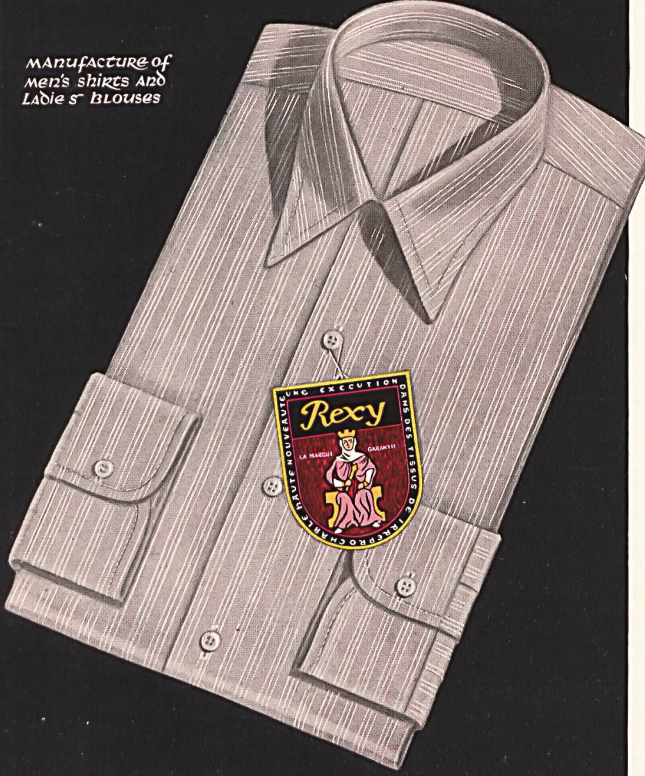
Uster



BAS
de haute qualité

WIRKEREI A.G. USTER, ZÜRICH

MANUFACTURE of
men's shirts AND
LADIES' BLOUSES



Schellenberg, Sax & Co. LTD
TRÜBBACH
ST. GALL SWITZERLAND



« **STREBA** »

Dainty fashionable lingerie for day
and night wear. In shades of APRI-
COT, SKY BLUE and WHITE.

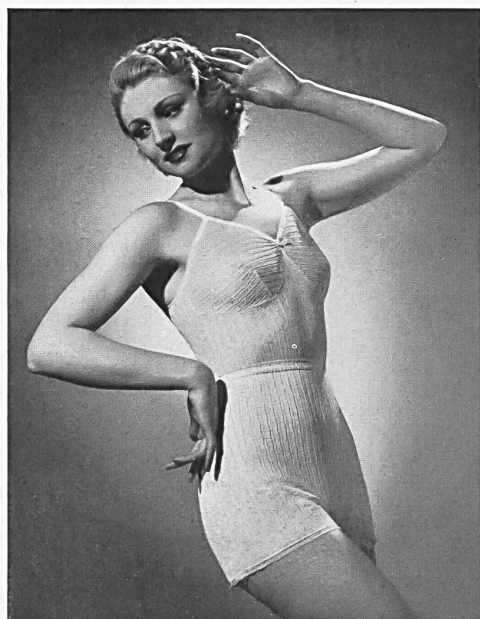
Streba

JOH. MÜLLER S. A. STRENGELBACH (ARG.)
SWITZERLAND

Jacob Baenziger A.G.

SWISS TEXTILES ST. GALL

MUSLINS ■ POPLINS ■ OPALS ■ MARQUISETTES ■ BATISTS
CAMBRICS ■ VOILES PLAIN AND FANCY FOR CURTAINS
ORGANDIES PLAIN AND PRINTED ■ ARTIFICIAL SILK FABRICS



La marca de reputación universal desde más de 60 años

*Ropa interior de punto
para señoras y niños*

 *Swanettes*
FABRICATON SUISSE

*Ryff & Co. S.A.
Berna*

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

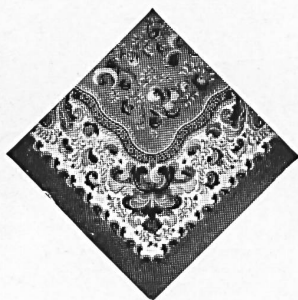
CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs

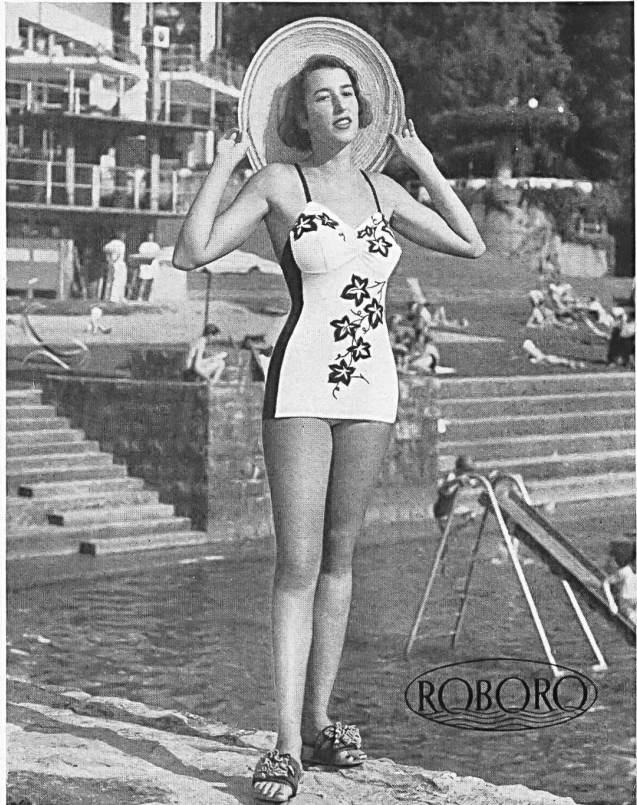


Mettler

Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton



E. METTLER - MÜLLER A.G. Rorschach



Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear
Costumes de bain — Pullovers et Gilets — Articles pour bébés

J. F. ROHRER-BOLLIGER, ROMANSHORN
Knitting Works / Fabrique de Bonneterie



Sanco Ltd. Zurich
WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS



BAUMLIN, ERNST & CO
ST-GALL

MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S.A.

Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme

Cies - Scarves

GENEVA - 40, rue du Stand

Telephone: 4 52 12 / 13

Telegrams: Halef



Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
 Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
 Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.
 Approved Institution for American Veterans under the G. J. Bill of Rights.

Rubans
 Rubans de velours
 Echarpes



Marque de fabrique

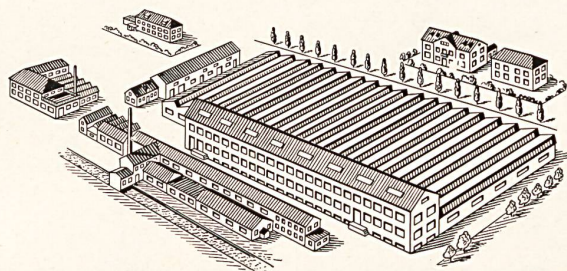
VISCHER & Co

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG. ZOFINGEN

TISSAGE BLEICHE S.A. ZOFINGUE



SPINNEREI WEBEREI FÄRBEREI AUSRÜSTEREI

Wir liefern: **Wollene Damenkleiderstoffe**
 Georgette, Afghalaine, Duveline
 Chevron, Serge, Popeline, Costumestoffe
Kammgarn-Herrenkleiderstoffe

als Spezialität Carreaux und eine grosse Kollektion in modernen Kleidessins

Gabardine für Herren- und Damenkonfektion
Ständige Creation von Neuheiten

Zwirnrosshaar- und Kamelhaar-Einlagestoffe, knitter- und schrumpffreie Qualitäten

SWITZERLAND - KWB - MADE IN SWITZERLAND - KWB - MADE

Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland



CIBA

*La chimie moderne
inspiratrice des créateurs de mode*

Les colorants produits par l'industrie chimique constituent des gammes de nuances d'une infinie variété qui, mises au service des créateurs de mode, leur permettent de réaliser les harmonies les plus audacieuses et de répandre dans le monde les plaisirs délicats procurés par la couleur. La chimie moderne s'efforce sans cesse d'obtenir des colorants plus solides et de nuances plus pures; elle se met donc ainsi aux services de ces artistes, à qui elle fournit des instruments de travail toujours plus souples et plus variés. Grâce aux laboratoires de la Ciba, beaucoup de créateurs de mode ont pu prouver et fortifier leur maîtrise.

Ciba Société Anonyme, Bâle

Modèles de Marcel Rochas.
Soieries Coudurier, Fructus, Descher.
Photo en couleur Lucien Lorelle.
Maquette Fritz Bühler / Henri Steiner

